

EURÓPSKY INŠTITÚT PRE RODOVÚ ROVNOSŤ

EIGE

Strednodobý pracovný program (2010 – 2012)

prijatý 29. apríla 2010

Konečné znenie

Úvod

Európsky inštitút pre rodovú rovnosť bol zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky inštitút pre rodovú rovnosť. Celkové ciele alebo dlhodobé účinky práce EIGE (úroveň vplyvu cieľov) sú definované v nariadení takto:

Prispievať k presadzovaniu rodovej rovnosti a posilňovať ju vrátane uplatňovania rodového hľadiska vo všetkých politikách Spoločenstva a z nich vyplývajúcich vnútroštátnych politikách a k boju proti diskriminácii z dôvodu pohlavia a zvyšovať povedomie o rodovej rovnosti medzi občanmi EÚ.

VÝZVY NA NASLEDUJÚCE ROKY

Obnovený Európsky parlament a Európska komisia

Obnovenie Európskeho parlamentu v roku 2009 a Európskej komisie v roku 2010 prinesie nové výzvy pre prácu inštitútu vo forme novej identifikácie nových priorít v oblasti rodovej rovnosti. Na druhej strane môže byť toto obnovenie novou príležitosťou pre nadviazanie úzkej spolupráce s novými poslancami EP, členmi výboru FEMM a ostatnými príslušnými výbormi a pracovnými skupinami.

Na prácu inštitútu EIGE bude mať vplyv aj nová Komisia, jej postavenie a ambície pokiaľ ide o otázky rovnosti žien a mužov. Priority druhej Barrosovej Komisie, prezentované jej predsedom, pánom J. M. Barrosum, sa zohľadnia počas plánovania strednodobého pracovného programu a ročného pracovného programu.

Zahrnutie problematiky rodovej rovnosti do pôsobnosti nového komisára pre spravodlivosť, slobodu a bezpečnosť bude pre budúcnosť skutočnou príležitosťou. Konkrétne skúmanie toho, ako sa budú vyvíjať sympatie a priority komisára a jeho kabinetu.

Lisabonská zmluva

Politický a praktický vplyv Lisabonskej zmluvy na politiky týkajúce sa rodovej rovnosti a praktické vykonávanie práce v oblasti rodovej rovnosti, najmä pokiaľ ide o zamestnanosť a sociálnu súdržnosť, ako aj o účasť jednotlivých zúčastnených strán, budú dôležitými faktormi, ktoré majú vplyv na budúce priority a prácu inštitútu EIGE.

Finančná a hospodárska kríza

Ako sa uvádza v správe, ktorú uverejnila Komisia v roku 2009¹, „niektoré opatrenia v oblasti rodovej rovnosti boli zrušené alebo odložené a možné budúce škrtky vo verejných rozpočtoch môžu negatívne ovplyvniť zamestnanosť žien a podporu rovnosti. Politické reakcie na recesiu predstavujú pre zamestnanosť žien a rodovú rovnosť príležitosť a zároveň aj potenciálne ohrozenie. Existuje riziko, že súčasná recesia spôsobí oneskorenie pokroku alebo dokonca jeho zvrátenie, čo môže mať dlhodobé účinky na trvalú udržateľnosť hospodárstva a systémov sociálneho zabezpečenia, sociálne začlenenie a demografiu.“

Vplyvom recesie na rovnosť žien a mužov bude nevyhnutné prijať doplňujúce opatrenia na riešenie rozdielov medzi ženami a mužmi, najmä v oblastiach zamestnanosti, neplatennej práce a sociálnych otázok. Inštitút EIGE sa bude snažiť pomáhať nasledujúcim predsedníctvám pri vypracovávaní a oznamovaní udržateľných stratégií pre sociálnu Európu a hospodársky rast.

¹ Oznámenie Komisie Rade, Európskemu parlamentu, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov: Rovnosť žien a mužov – 2010 (SEK(2009) 1706).

Nová stratégia Európskej komisie pre rovnosť žien a mužov na roky 2011 – 2015

V polovici roku 2010 sa začne realizovať nová stratégia Komisie pre prácu v oblasti rodovej rovnosti. Bude vychádzať zo skúseností získaných počas predchádzajúceho Plánu uplatňovania rovnosti žien a mužov (2006 – 2010) a bude identifikovať prioritné oblasti činnosti a s tým súvisiace práce. Navrhnu sa konkrétne zmeny na zlepšenie správy vecí verejných v oblasti rodovej rovnosti, ako aj nástrojov na monitorovanie merania dosiahnutého pokroku. Podobne ako predchádzajúci plán, aj táto strednodobá stratégia bude obsahovať konkrétne opatrenia na podporu rovnosti, ako aj na upevnenie prístupu uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti a bude mať za cieľ zahrnúť všetky oblasti činností a politik Komisie. Vzhľadom na skutočnosť, že práca inštitútu EIGE by mala dopĺňať prácu Komisie (poskytovaním technickej podpory a pomoci v oblastiach vymedzených v nariadení), koordinácia práce s GR EMPL a jej riaditeľstvom pre rodovú rovnosť pomôže identifikovať oblasti, v ktorých je potrebný príspevok a účasť inštitútu EIGE. Problematika odstránenia násilia páchaného na ženách v Európskej únii zdôraznená v záveroch Rady z 8.marca 2010² vnesie dôležitú dimenziu do úlohy EIGE pri poskytovaní pomoci Európskej komisii a členským štátom, aby aktívnejšie bojovali proti násiliu na základe rodovej nerovnosti zberom, analýzou a šírením dostupných informácií o násilí páchanom na ženách. Inštitút EIGE podporí aj predsedníctva pri následnej kontrole plnenia stratégie vrátane obnovenia Európskeho paktu pre rodovú rovnosť.

HLAVNÉ OBLASTI NA ROKY 2010 – 2012

Práca inštitútu EIGE sa počas rokov 2010 – 2012 zameria na zabezpečenie rýchleho dokončenia etapy zriaďovania inštitútu a začatie rozsiahleho programu operačných činností.

Najprv sa väčšina úsilia bude venovať dokončeniu **administratívneho a prevádzkového zriadenia inštitútu**. Okrem finalizácie plánu zriadenia inštitútu a vypracovania všetkých kľúčových dokumentov EIGE tieto činnosti prispievajú k čo najrýchlejšiemu vytvoreniu podmienok na administratívnu a finančnú nezávislosť. Práce na vytváraní **orgánov EIGE** budú zahŕňať zorganizovanie obnovenia funkčného obdobia správnej rady a vypracovanie pracovných postupov pre fungovania jej prvého Fóra odborníkov.

Podpora práce na výskume a politikách inštitúcií EÚ a členských štátov bude v nasledujúcom roku predstavovať druhú hlavnú oblasť strednodobého obdobia. Veľké úsilie si vyžiada vytvorenie dokumentačných zdrojov dostupných pre verejnosť. Dostupnosť existujúcich štatistík, údajov a informácií, funkčných modelov a prístupov k využívaniu uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti jednotlivými orgánmi EÚ, členskými štátmi, miestnymi, regionálnymi a medzinárodnými organizáciami vytvorí dobrý základ pre ďalšiu podporu a pomoc v tejto oblasti v budúcnosti. Ďalšou rozsiahlou oblasťou činností, ktorá sa začne v roku 2010, bude práca s pekinskými ukazovateľmi pri poskytovaní pomoci predsedníctvám EÚ pri vypracovávaní ukazovateľov v zvyšných oblastiach, revidovanie existujúcich ukazovateľov a využívanie existujúcich informácií.

Tematické alebo prioritné oblasti, ako tretia oblasť práce, sa sústreďujú na koncepciu indexu rodovej rovnosti EÚ, v rámci ktorého sa budú analyzovať rodové rozdiely a ktorý poskytne členským štátom nástroj na presadzovanie práce v oblasti rodovej rovnosti.

Zvyšovanie informovanosti, vytváranie sietí a komunikácia budú predstavovať štvrtú hlavnú oblasť, ktorej cieľom bude zviditeľňovať prácu v oblasti rodovej rovnosti a vytvárať dopyt po rodovej rovnosti na rozličných úrovniach. Vytvoria sa referenčné skupiny žurnalistov a odborníkov na médiá, žien vo vedúcich funkciách, mužov ako lobistov a mienkotvorcov a vypracuje sa stratégia externej komunikácie inštitútu EIGE – tak pre ženy, ako aj pre mužov – s cieľom prekonať rodové stereotypy týkajúce sa mužov a žien. Práce v tejto oblasti sa začnú zameraním sa na mladšiu generáciu a sústredenie sa na prekonanie rodových stereotypov pre obidve

² Závery Rady Európskej únie 6585/10, Brusel, 22. februára 2010

pohlavia, čo je ďalšou prioritou Plánu Komisie na uplatňovanie rovnosti žien a mužov a prioritou nasledujúcich predsedníctiev.

Dialóg a partnerstvo napomôžu pri zakladaní inštitútu ako účinného a profesionálneho účastníka v oblasti rodovej rovnosti. Počas obdobia 2010 – 2012 sa začne vynakladať úsilie na vytváranie sietí a foriem spolupráce s hlavnými zúčastnenými stranami s cieľom predísť duplicite a vytvoriť synergiu. Činnosti v tejto hlavnej oblasti budú impulzom k vytvoreniu Európskej siete pre rodovú rovnosť.

OBSAH

1 PRÍSTUP A METÓDY REALIZÁCIE

1.1 PLÁNOVANIE OPATRENÍ NA ZÁKLADE VÝSLEDKOV

1.2 RIADENIE RIZÍK A ŠTANDARDY VNÚTORNEJ KONTROLY

1.3 OBLASTI PÔSOBNOSTI

1.4 PRÍSTUP K REALIZÁCII NA INŠTITÚTE EIGE

2 PRACOVNÝ PROGRAM NA ROKY 2010 – 2012

2.1 HLAVNÁ OBLASŤ 1: INŠTITUCIONÁLNE ZRIADENIE INŠTITÚTU

2.1.1 Zabezpečenie administratívnej a finančnej nezávislosti

2.1.2 Orgány inštitútu EIGE

2.2 HLAVNÁ OBLASŤ 2: PODPORA VÝSKUMU A PRÁCE NA POLITIKÁCH INŠTITÚCIÍ EÚ A ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

2.2.1 Vypracovanie spoľahlivých údajov, štatistík a ukazovateľov

2.2.2 Vypracovanie nástrojov a metód na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti

2.2.3 Zber, dokumentácia a šírenie osvedčených postupov

2.3 HLAVNÁ OBLASŤ 3: TEMATICKÉ A PRIORITNÉ OBLASTI

2.3.1 Index rodovej rovnosti EÚ

2.4 HLAVNÁ OBLASŤ 4: ZVYŠOVANIE INFORMOVANOSTI, VYTVÁRANIE SIETÍ A KOMUNIKÁCIA

2.4.1 Počiatočné informácie o inštitúte pre občanov EÚ a rozličné cieľové skupiny

2.4.2 Príprava spoľahlivých a komplexných informácií

2.4.3 Prekonanie rodových stereotypov

2.5 HLAVNÁ OBLASŤ 5: DIALÓG A PARTNERSTVO

2.5.1 Vytvorenie Európskej siete rodovej rovnosti

2.5.2 Zúčastnené strany a partneri

3 MONITOROVANIE A HODNOTENIE

3.1 MONITOROVANIE PLNENIA

3.2 VÝROČNÁ SPRÁVA

3.3 HODNOTENIE

1 PRÍSTUP A METÓDY REALIZÁCIE

1.1 PLÁNOVANIE OPATRENÍ NA ZÁKLADE VÝSLEDKOV

Pracovný program vychádza zo všeobecne prijatej metódy riadenia na základe výsledkov a riadi sa zásadou prístupu k plánovaniu, vykonávaniu, monitorovaniu a zodpovednosti za operácie a činnosti inštitútu na základe výsledkov.

V praxi bude práca vychádzať zo série výsledkov (vplyv – výsledky – výstup - vstup). Konkrétne, osobitné a konkrétne oblasti práce sa budú hodnotiť na základe merateľných výsledkov alebo úspechov zo strednodobého hľadiska s cieľom prispieť k celkovým cieľom. Práce sa budú plniť (alebo dosahovať) prostredníctvom výstupov alebo okamžitých výsledkov z konkrétnych činností a vstupov získaných v konkrétnych oblastiach práce.

Na monitorovanie dosiahnutého pokroku sa vypracujú ukazovatele na všetkých úrovniach. Na tento účel sa počas prvého roku práce zostavia základné referenčné údaje. Je potrebné zdôrazniť, že ukazovatele na úrovni vplyvu sa vypracujú len po vykonaní hodnotenia ex ante, v rámci ktorého sa získajú informácie na meranie zmien v spoločnosti a vo vonkajšom prostredí.

1.2 RIADENIE RIZÍK A ŠTANDARDY VNÚTORNEJ KONTROLY

Počas niekoľkých prvých rokov činnosti, a najmä pri nábore nových zamestnancov, bude inštitút EIGE analyzovať všetky interné a externé riziká, ktoré by mohli mať vplyv na jeho činnosť. Neskôr vypracuje systém účinného riadenia rizík. Riešenia a opatrenia sa následne zahrnú do štandardov vnútornej kontroly.

1.3 OBLASTI PÔSOBNOSTI

V súlade s nariadením³ musí inštitút vykonávať svoje úlohy v rámci právomocí EÚ a so zreteľom na prijaté ciele a prioritné oblasti uvedené v ročnom programe. Pracovný program inštitútu musí byť v súlade s prioritami EÚ v oblasti rodovej rovnosti a pracovným programom Komisie vrátane štatistickej a výskumnej činnosti Komisie.

1.4 PRÍSTUP K REALIZÁCII NA INŠTITÚTE EIGE

1.4.1 Spoločný prínos k cieľom

Na plnenie výziev uvedených v nariadení je nevyhnutné, aby mal inštitút dobrú a presne cieleňú organizáciu, ktorá bude veľmi flexibilná a ktorá bude citlivo reagovať na meniace sa prostredie. Predpokladá sa organizácia pozostávajúca z dvoch útvarov za účelom optimalizácie operačnej účinnosti a na podporu rozvoja schopnosti a spôsobilosti učiť sa.

Administratívny útvar, ktorý bude zabezpečovať najmä hladké financovanie a administratívnych chod inštitútu a ktorý sa bude podieľať na procese monitorovania plnenia cieľov a podieľať na komunikačných činnostiach inštitútu.

Operačný útvar bude mať štyri tímy, ktoré sa budú navzájom podporovať cez špeciálne spôsobilosti jednotlivých tímov, čím prispievajú k celkovému spoločnému výsledku. Ak to bude možné, na čele každého tímu bude skúsený odborník, ktorý bude koordinovať prácu tímu a bude sa podieľať na monitorovaní zmien.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:403:0009:0017:EN:PDF>

Tím pre metódy a nástroje bude pomáhať ostatným tímom pri vývoji a získavaní nevyvrátiteľných dôkazov, ktoré sa majú použiť ako základ prác, pri výklade informácií a ich zrozumiteľnej prezentácii a pri vypracovávaní súboru nástrojov a manuálov určených na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti, na ďalšiu distribúciu v rámci inštitútu, jednotlivým odborom a inštitúciám EÚ, ako aj externe medzi členskými štátmi, agentúrami a ostatnými zúčastnenými stranami.

Tím pre tematické/prioritné oblasti bude pracovať na otázkach a problémoch vybraných oblastí, o ktorých rozhodnú buď orgány inštitútu, alebo o ktoré požiadajú zúčastnené strany. Tento tím bude spolupracovať s ostatnými tímami pri zverejňovaní, šírení a predkladaní zistení koncovým používateľom.

Tím pre komunikáciu a zvyšovanie informovanosti bude spolupracovať s ostatnými tímami a pomáhať im pri zisťovaní problémov a odkazov, ktoré sa majú oznamovať, pri identifikovaní cieľových skupín a komunikačných kanálov. Bude pomáhať ostatným tímom pri vypracovávaní tlačových správ a prezentácii materiálov na webovej stránke a v publikáciách, ako aj pri plánovaní kampaní.

Tím pre sieť a zúčastnené strany bude spolupracovať s ostatnými tímami pri spracovávaní spätnej väzby a informácií, plánovaní a organizovaní seminárov a okrúhlych stolov o osobitných otázkach a vytváraní kanálov na šírenie zistení, výsledkov výskumu a publikácií.

1.4.2 Šírenie informácií, ktoré sú spoločné pre všetky činnosti

Zo skúseností, ktoré získali mnohí účastníci a organizácie pôsobiace v oblasti rodovej rovnosti, vyplýva, že dochádza k plytvaniu značných zdrojov v dôsledku duplicity výskumu, vývoja modelov a nástrojov a pri zbere údajov a štatistík. K tomuto plytvaniu dochádza v dôsledku nedostatočného šírenia materiálov medzi príslušnými používateľmi alebo v dôsledku obmedzenej dostupnosti týchto materiálov. Na to, aby sa spoločné zdroje kapitalizovali, a na uľahčenie šírenia existujúcich zdrojov inštitút EIGE plánuje integrovať do všetkých svojich činností opatrenia na interné a externé šírenie informácií a zistení.

1.4.3 Konzultácie a spolupráca so všetkými zúčastnenými stranami a partnermi

Inštitút bude konzultovať s hlavnými zúčastnenými stranami, aby zistil, či majú záujem zúčastňovať sa na konkrétnych činnostiach alebo podujatiach alebo na organizovaní spoločných štúdií, výskumu alebo akýchkoľvek iných činností s cieľom dosiahnuť synergiu a optimalizovať vplyv. Na tento účel sa naplánujú pravidelné stretnutia okrem iných aj s Európskym parlamentom a Komisiou, najmä s GR pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a rovnaké príležitosti, s členskými štátmi a ostatnými organizáciami a partnermi vrátane Rady Európy a príslušných orgánov a agentúr Organizácie Spojených národov za účelom aktualizácie a úpravy plánu činnosti v rámci programu.

Ako sa ustanovuje v nariadení, inštitút bude úzko spolupracovať s Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Európskym strediskom pre rozvoj odborného vzdelávania a Agentúrou Európskej únie pre základné práva, aby sa predišlo duplicite a zabezpečilo čo najlepšie využitie zdrojov.

1.4.4 Účasť členských štátov prostredníctvom dočasne vyslaných vnútroštátnych odborníkov

Pre osobitné oblasti záujmu alebo pre potreby špeciálneho výskumu a metód môže správna rada prijať ustanovenia, ktoré umožnia vysielanie vnútroštátnych odborníkov z členských štátov do inštitútu.

2 PRACOVNÝ PROGRAM NA ROKY 2010 – 2012

S cieľom prispieť k plneniu celkových cieľov inštitút rozdelí svoju prácu do jednotlivých vopred definovaných oblastí činnosti tak, aby priniesli výstupy (strednodobé výsledky). Konkrétne a okamžité výsledky (výstupy) sa naplánujú a uvedú v ročnom pracovnom programe. Pre každú oblasť činnosti sa navrhnu ukazovatele výstupov, aby sa vytvoril rámec pre budúce monitorovanie a hodnotenie dosiahnutého pokroku.

Úlohy uvedené v nariadení súvisia s príslušnými oblasťami práce inštitútu EIGE a sú uvedené ďalej v texte.

2.1 HLAVNÁ OBLASŤ 1: INŠTITUCIONÁLNE ZRIADENIE INŠTITÚTU

Očakávaný výstup alebo strednodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012):

Európsky inštitút pre rodovú rovnosť – účinná agentúra EÚ pôsobiaca v oblasti presadzovania rodovej rovnosti

2.1.1 Zabezpečenie administratívnej a finančnej nezávislosti

Výsledok činnosti: Inštitút EIGE ako plne funkčný nezávislý orgán EÚ

Táto činnosť sa má ukončiť do roku 2012, keď budú prijatí všetci zamestnanci a inštitút si vytvorí všetky potrebné administratívne a finančné systémy, ktoré majú byť v plnom rozsahu funkčné a nezávislé. V druhom štvrťroku 2010 sa zadá vypracovanie hodnotenia ex ante na účely položenia pevných základov pre monitorovanie a hodnotenie pokroku, pričom priebežné hodnotenie je naplánované na rok 2012.

Očakáva sa, že do konca roku 2012 inštitút EIGE vytvorí potenciál na poskytovanie odbornej pomoci v oblasti rodovej rovnosti používateľom a partnerom.

Dôležitým míľnikom v procese zriaďovania inštitútu EIGE je oficiálne slávnostné otvorenie naplánované na máj - jún 2010, v deň, keď inštitút získa úplnú administratívnu a finančnú nezávislosť.

Ukazovatele výsledkov: Do konca druhého štvrťroku 2010 oficiálne začatie činnosti inštitútu EIGE; splnenie plánu počtu pracovných miest do roku 2011; počet prednášok, výskumných prác a publikácií; väčší dopyt po službách inštitútu EIGE; počet profesionálne vybavených žiadostí; väčší počet požadovaných a splnených úloh.

2.1.2 Orgány inštitútu EIGE

Výsledok činnosti: Efektívne a fungujúce orgány agentúry

Správna rada

Ako je ustanovené v nariadení,

správna rada prijíma rozhodnutia potrebné pre chod inštitútu. Najmä:

- *schvaľuje pracovný program a strednodobý pracovný program,*
- *schvaľuje výročnú správu, ktorá predovšetkým porovnáva dosiahnuté výsledky s cieľmi ročného pracovného programu;*
- *uplatňuje disciplinárnu právomoc nad riaditeľom a vymenúva ho alebo odvoláva;*
- *schvaľuje návrh ročného rozpočtu a konečný ročný rozpočet inštitútu.*

Správna rada schvaľuje vnútorný poriadok inštitútu a svoj rokovací poriadok.

Táto činnosť bude zahŕňať organizovanie zasadnutí správnej rady a Fóra odborníkov.

V máji 2010 dôjde k rotácii členských štátov a členom správnej rady sa zvolením predsedu a podpredsedu správnej rady začne nové funkčné obdobie. V rámci strednodobého pracovného programu správna rada schváli

všetky hlavné dokumenty inštitútu, t. j. ročný pracovný program, ročné rozpočty, vnútorný poriadok, vykonávacie ustanovenia k služobnému poriadku a všetky ostatné príslušné predpisy a usmernenia.

Fórum odborníkov

Ako je ustanovené v nariadení, úlohou Fóra odborníkov je:

- *podporovať riaditeľa pri zaručovaní jedinečnosti a nezávislosti činností inštitútu;*
- *predstavovať mechanizmus pre výmenu informácií o otázkach rodovej rovnosti a zhromažďovanie poznatkov; Zaručuje úzku spoluprácu medzi inštitútom a príslušnými orgánmi v členských štátoch.*

Fórum odborníkov zriadené v decembri 2009 vytvorí v roku 2010 prvé dve pracovné skupiny a vypracuje pracovné metódy a spôsoby poskytovania poradenstva týkajúceho sa budúcich výskumných oblastí, štúdií a štúdií realizovateľnosti. Začnú sa aj práce na identifikácii správnych kanálov na šírenie informácií všetkým členským štátom, sociálnym partnerom a ostatným zúčastneným partnerom. Rozhodne sa aj o účasti Fóra odborníkov na kampaniach, okrúhlych stoloch a seminároch počas realizácie strednodobého pracovného programu.

Ukazovatele výsledkov: Do druhého štvrťroka 2010 bude nová správna rada plne funkčná; do konca roka 2010 budú prijaté vnútorné pravidlá inštitútu EIGE, ročný pracovný program na rok 2010, strednodobý pracovný program na roky 2010 – 2012, zvyšné vykonávacie ustanovenia k Služobnému poriadku; počas rokov 2010 – 2011 budú zriadené pracovné skupiny členov Fóra odborníkov; do polovice roka 2011 budú predložené prvé návrhy výskumných oblastí.

2.2 Hlavná oblasť 2: Podpora výskumu a práce na politikách inštitúcií EÚ a členských štátov

Očakávaný výstup alebo strednodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012):

Dostupné účinné metódy a nástroje na presadzovanie prác v oblasti rodovej rovnosti a uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti v politikách a praktické uplatňovanie politík.

Zviditeľnenie problematiky rovnosti žien a mužov nie je možné bez rodovo orientovaných informácií. Tieto informácie musia podliehať analýze a výkladu a musia poskytovať odpovede na špecifiká rodových vzťahov v jednotlivých kultúrnych a spoločenských kontextoch. Musia sa zamerať aj na skryté prekážky rovnosti žien a mužov a možnosti priamej a nepriamej diskriminácie žien alebo mužov vo všetkých oblastiach života.

Politiky a postupy ich realizácie sa medzi jednotlivými členskými štátmi veľmi líšia. To isté platí aj pre postup podávania správ a zber údajov s cieľom predkladať konkrétne dôkazy, aby bolo možné vyvodiť závery. Výkonnosť jednotlivých orgánov EÚ, pokiaľ ide o uplatňovanie hľadiska rovnosti žien a mužov v jednotlivých politikách a ich plnenie v praxi, nie je ľahké merať. Praktické nástroje a metódy je potrebné štruktúrovať a zlepšiť.

Ako sa uvádza v nariadení, inštitút EIGE:

- *zhromažďuje, analyzuje a šíri relevantné objektívne, porovnateľné a spoľahlivé informácie o rodovej rovnosti vrátane výsledkov výskumu a osvedčených postupov, ktoré mu oznámia členské štáty, inštitúcie Spoločenstva, výskumné strediská, vnútroštátne orgány, ktoré sa zaoberajú rovnosťou, mimovládne organizácie, sociálni partneri, príslušné tretie krajiny a medzinárodné organizácie, a navrhuje oblasti ďalšieho výskumu;*
- *vytvára metódy na zlepšovanie objektivitu, porovnateľnosti a spoľahlivosti údajov na európskej úrovni tým, že stanovuje kritériá pre väčšiu konzistentnosť informácií, a pri zhromažďovaní údajov zohľadňuje rodové otázky;*

Ukazovatele na úrovni jednotlivých výstupov: Do konca tretieho štvrťroka 2011 sa začne robiť klasifikácia existujúcich rodových orientovaných údajov a informácií; do decembra 2011 prezentácia osvedčených postupov; počet krajín, ktoré sa zapoja do dvojstrannej spolupráce do konca roka 2012.

2.2.1 Vypracovanie spoľahlivých údajov, štatistík a ukazovateľov

Výstup z činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012): **Objektívne, porovnateľné a spoľahlivé údaje k dispozícii pre rodovú analýzu a práce v oblasti rodovej rovnosti**

Táto oblasť sa týka zberu, analýzy a výkladu existujúcich údajov a štatistík. Zahŕňa aj harmonizáciu existujúcich ukazovateľov a zozbieraných údajov, zlepšovanie existujúcich ukazovateľov a posilňovanie štatistickej spôsobilosti orgánov EÚ a ostatných zúčastnených strán v nových oblastiach. Určia sa spôsoby ďalšieho vývoja existujúcich ukazovateľov a podpora systematickejšieho používania ukazovateľov členskými štátmi a ostatnými používateľmi.

Inštitút bude presadzovať aj používanie ukazovateľov a príslušných údajov a zabezpečí rozsiahle šírenie údajov a štatistických informácií ku všetkým používateľom. Na tento účel sa vypracujú a zverejnia publikácie o osvedčených postupoch pri analýze, interpretácii a zbere údajov od inštitúcií a organizácií občianskej spoločnosti.

Na účely využitia existujúcich informácií a doplnenie rodovej dimenzie do chýbajúcich alebo menej preskúmaných oblastí prieskumov sa nadviaže spolupráca s Eurostatom, vnútroštátnymi štatistickými orgánmi a akademickými výskumnými inštitúciami.

Potrebu bojovať proti násiliu na základe rodovej nerovnosti a zbierať a šíriť informácie o účinných metódach a postupoch na odstránenie násilia páchaného na ženách zdôraznili už švédske i španielske predsedníctvo EÚ, jednotlivé členské štáty a rozličné MVO. Súčasťou práce inštitútu EIGE bude aj podávanie správ o pokroku dosiahnutom pri boji proti násiliu na základe rodovej rovnosti v kontexte prác na Pekinskej akčnej platforme a dohovore CEDAW⁴. V kontexte politického rámca pre násilie na základe rodovej rovnosti, k predloženiu ktorého vyzvala Rada Komisiu (pozri poznámku pod čiarou 2) a ktorý bude obsahovať prvé kroky k zriadeniu európskeho strediska pre sledovanie násilia páchaného na ženách, sa inštitút EIGE bude podieľať na zbere, analýze a šírení komplexných a porovnateľných údajov a informácií o násilí páchanom na ženách, ako aj na zbere a výmene osvedčených postupov pri predchádzaní a ochrane obetí. Práce na vývoji metód a nástrojov

⁴ Medzinárodný dohovor o odstránení všetkých foriem rasovej diskriminácie (CEDAW)

uplatňovaných pri harmonizácii údajov pomôžu pri príprave spoločných kritérií pre podávanie správ a posudzovanie pokroku a ponúknu členským štátom najnovšie dostupné štúdie a poznatky v tejto oblasti.

V roku 2010 sa začnú prípravné práce zahŕňajúce zber existujúcich údajov a štatistík. Tieto práce budú zahŕňať najmä poskytovanie technickej podpory Rade pri vykonávaní a kontrole plnenia opatrení prijatých Pekínskou akčnou platformou a pri šírení a aktualizácii ukazovateľov. V roku 2011 bude inštitút vykonávať prípravné práce zamerané na navrhovanie ukazovateľov v rozhodujúcich oblastiach záujmu.

Ukazovatele existujú v deviatich rozhodujúcich oblastiach záujmu Pekinskej akčnej platformy⁵. Nie sú k dispozícii údaje o všetkých ukazovateľoch a dokonca ak aj sú, nie vždy sa šíria a analyzujú viditeľne. Počas obdobia 2010 – 2012 inštitút EIGE naplánuje a bude vykonávať činnosti prostredníctvom svojej webovej stránky, čím sa zvýši užitočnosť a viditeľnosť ukazovateľov.

Na základe preskúmania existujúcich ukazovateľov uskutočnené v roku 2010 bude inštitút EIGE môcť poskytovať poradenstvo o aktualizácii a zlepšovaní existujúcich ukazovateľov.

V druhej etape (od roku 2011) bude inštitút prispievať k práci Rady na definovaní ukazovateľov prostredníctvom prípravy správ a údajov v oblastiach záujmu Pekinskej akčnej platformy, ktorými sa má Rada zaoberať.

V kontexte navrhovaných úloh sa môže zriadiť pracovná skupina pozostávajúca z členov Fóra odborníkov inštitútu a niekoľkých odborníkov, ktorá bude inštitútu EIGE s touto úlohou pomáhať.

V rámci podpory nasledujúcim predsedníctvam bude inštitút EIGE pomáhať pri vypracovávaní ukazovateľov a referenčných informácií.

Bude sa hľadať synergia s Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Európskym strediskom pre rozvoj odborného vzdelávania a Agentúrou Európskej únie pre základné práva.

Okrem toho sa prediskutuje spolupráca s niektorými medzinárodnými organizáciami ako je OSN, OECD a Svetovou bankou pri výmene údajov, ukazovateľov, analyzovaní a šírení informácií. Nadviaže sa kontakt aj s regionálnymi a miestnymi orgánmi – ako aj MVO pôsobiacimi v oblasti rodovej rovnosti a ženskými MVO v členských štátoch – s cieľom overiť si úroveň ich záujmu, existujúcich zdrojov údajov a skúseností.

Informácie sa budú poskytovať:

- (i) tímom inštitútu, aby mohli využívať potrebné fakty a dôkazy pri svojej práci,
- (ii) Komisii na účely poskytovania technickej podpory,
- (iii) Výboru regiónov a Hospodárskemu a sociálnemu výboru,
- (iv) členským štátom a príslušným vnútroštátnym orgánom,
- (v) Rade a Európskemu parlamentu s cieľom prezentovať existujúce zdroje a nabádať ich k využívaniu rodovo orientovaných údajov a štatistík, najmä pekinských ukazovateľov,
- (vi) ostatným partnerom a regionálnym/miestnym orgánom na podporu ich práce a presadzovanie používania štatistík a
- (vii) všetkým ostatným používateľom pri odpovedaní na ich otázky a na poskytovanie nevyvrátených a spoľahlivých dôkazov do debát alebo diskusií v oblasti rodovej rovnosti.

⁵ Zoznam ukazovateľov a internetových prepojení na závery a správy Rady je dostupná na adrese:
<http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=3682&langId=en>

Ukazovatele na úrovni jednotlivých výstupov: Do konca druhého štvrťroka 2010 sa nadviaže spolupráca s Eurostatom a GR EMPL; do konca roku 2012 sa nadviaže spolupráca s príslušnými výskumnými a akademickými inštitúciami a producentmi údajov a informácií; do novembra 2011 sa uskutoční klasifikácia existujúcich rodovo orientovaných údajov a informácií; do roku 2010 sa začne práca s pekinskými ukazovateľmi; do roku 2012 sa zverejnia najlepšie postupy.

2.2.2 Vypracovanie nástrojov a metód na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti

Výstup z činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012): **Účinné praktické nástroje na podporu uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti dostupné pre používateľov**

Ako je uvedené v nariadení, inštitút EIGE:

- *vytvára, analyzuje, hodnotí a šíri metodické nástroje s cieľom podporiť začlenenie rodovej rovnosti do všetkých politík Spoločenstva a z nich vyplývajúcich vnútroštátnych politík a podporuje uplatňovanie rodového hľadiska vo všetkých inštitúciách a orgánoch Spoločenstva;*
- *poskytuje inštitúciám Spoločenstva informácie o rodovej rovnosti a uplatňovaní rodového hľadiska v prístupujúcich a kandidátskych krajinách;*
- *sprístupňuje informácie o uplatňovaní rodového hľadiska verejným a súkromným organizáciám;*

V rámci tejto činnosti sa bude poskytovať technická podpora zúčastneným stranám a partnerom prostredníctvom zberu účinných postupov pokiaľ ide o využívanie nástrojov na uplatňovanie rodového hľadiska, úpravu existujúcich metód konkrétnym potrebám, a v prípade potreby aj vývoj nových metód a prístupov k uplatňovaniu hľadiska rodovej rovnosti. Zváža sa aj základná skúsenosť a zdrojov ostatných aktérov, ako sú medzinárodné organizácie, napr. Rada Európy a Rada európskych samospráv a regiónov, a tiež regionálnych a miestnych orgánov členských štátov a tretích krajín. Zozbierajú sa a spracujú aj metódy vyvinuté a používané ženskými a lobistickými organizáciami na uplatňovanie hľadiska rodovej problematiky.

Inštitút bude na žiadosť pomáhať aj predsedníctvam pri vynakladaní ich úsilia zameraného na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti prostredníctvom vykonávania stratégie Európa 2020.

Vypracujú sa príručky a manuály, kontrolné zoznamy a usmernenia na monitorovanie dosiahnutého pokroku, ktoré sa doručia koncovým používateľom. Môžu sa vybrať konkrétne oblasti, ktoré potrebujú väčšiu pozornosť.

Informácie o zisteniach, zdrojoch a nástrojoch sa budú poskytovať i) interne na zvýšenie spôsobilosti zamestnancov, aby mohli tieto nástroje vyžívať; ii) orgánom inštitútom EIGE na účely konsolidácie prístupu; iii) Komisii a členským štátom s cieľom presadzovať účinné uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti; iv) všetkým ostatným zúčastneným stranám na podporu ich práce; a v) všetkým ostatným používateľom, ktorí majú záujem o lepšie uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti, ako sú napríklad prístupujúce štáty a kandidátske krajiny alebo tretie krajiny.

Ukazovatele výsledkov: Do polovice tretieho štvrťroka 2011 sa uskutoční inventarizácia potrieb a problémov s uplatňovaním hľadiska rodovej rovnosti a existujúcich modelov a metód; do konca roka 2011 sa začne so šírením najlepších modelov; do polovice roku 2011 sa predložia predsedníctvam informácie o uplatňovaní hľadiska rodovej rovnosti; do konca roku 2012 sa vytvoria databázy rozličných prístupov k uplatňovaniu hľadiska rodovej rovnosti; do konca roka sa vypracujú prvé špecifické príručky a manuály.

2.2.3 Zber, dokumentácia a šírenie osvedčených postupov

Výstup z činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012): **Vytvorenie podmienok pre zber a efektívnu výmenu najlepších postupov**

Ako sa uvádza v nariadení, inštitút EIGE:

- *vykonáva prieskumy o situácii v oblasti rodovej rovnosti v Európe;*
- *organizuje ad hoc stretnutia odborníkov, aby podporil svoju výskumnú prácu, povzbudil výmenu informácií medzi výskumnými pracovníkmi a podporil začlenenie rodového hľadiska do ich výskumu;*
- *vytvára verejne prístupné dokumentačné zdroje;*

Inštitút zabezpečení zo svojho obmedzeného rozpočtu vypracovanie potrebných štúdií a bude spolupracovať s Komisiou a orgánmi EÚ pri výskume rodovej rovnosti.

Nadviaže sa spolupráca s Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Európskym strediskom pre rozvoj odborného vzdelávania a Agentúrou Európskej únie pre základné práva za účelom šírenia príslušných materiálov a informácií.

Na inštitúte sa na tento účel vyvinie a vo Vilniuse zriadi dokumentačné centrum pre osvedčené postupy, databáza a on-line centrum/knižnica zdrojov pre šedú literatúru/brožúrky o rodovej rovnosti.

Šírenie informácií je veľmi dôležitou súčasťou tejto činnosti. Bude preto potrebné vyvinúť stratégiu pre komunikáciu a šírenie týchto zistení a metód vyvinutých pre rozličné cieľové skupiny a koncových užívateľov. Pre úspešnú výmenu osvedčených postupov je dôležitá koncepcia obrátenia sa na členov verejných samospráv. Súčasťou stratégie dokumentačného centra budú atraktívne otváracie hodiny a organizovanie podujatí ako sú semináre alebo okrúhle stoly, ktoré umožnia diskusiu a budú propagovať najúčinnnejšie nástroje a usmernenia.

Ukazovatele výsledkov: Do konca júna 2012 bude používateľom k dispozícii databáza o dostupnom výskume; do konca roka 2011 sa nadviažu kontakty s príslušnými organizáciami a výskumnými centrami; do konca roka 2011 bude elektronické centrum zdrojov funkčné v plnom rozsahu; do roku 2011 budú vybrané prvé oblasti výskumu; počet používateľov dokumentačného centra bude v roku 2011 10 za mesiac.

2.3 HLAVNÁ OBLASŤ 3: TEMATICKÉ A PRIORITNÉ OBLASTI

Keďže vo všetkých hlavných zmluvách EÚ sa ustanovuje, že sa vo všetkých oblastiach musí zabezpečiť rovnosť mužov a žien a že EÚ sa musí snažiť eliminovať rozdiely a presadzovať rovnosť mužov a žien vo všetkých oblastiach svojej činnosti, je dôležité, aby si inštitút vybral oblasť práce na hlbšie a komplexnejšie preskúmanie.

2.3.1 INDEX RODOVEJ ROVNOSTI EÚ

Výstup z činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012):

Vytvorený index na hodnotenie rovnosti žien a mužov v členských štátoch

Rovnosť žien a mužov je komplexnou a mnohostrannou problematikou, ktorej pokrok nie je jednoduché merať a hodnotiť. Poznatky o existujúcich rodových rozdieloch a politická vôľa na ich odstránenie sa medzi členskými štátmi líšia. Nedostatok spoľahlivých, porovnateľných a harmonizovaných údajov sťažuje zisťovanie rodových rozdielov a plánovanie opatrení a zdrojov na odstránenie novej diskriminácie, vylúčenia alebo úmyselného alebo neúmyselného odopierania rovnakých práv pre ženy a mužov.

Na zmenu zamerania od rodového vývoja k rodovej rovnosti je potrebné vytvoriť spoločný systém na posudzovanie a hodnotenie členských štátov – Index rodovej rovnosti EÚ.

Tento index sa použije na zisťovanie rozsahu (ne)rovnosti v konkrétnom čase, na zisťovanie príčin (ne)rovnosti s cieľom navrhnuť politiky na znižovanie rozdielov a na monitorovanie vplyvu týchto politík po určitom čase.

Počas roku 2010 inštitút EIGE začne prípravné práce na novom Indexe. Prvým krokom bude zmapovanie existujúcich a budúcich zdrojov údajov, analýza, a kde je to vhodné aj úprava existujúceho indexu.

Druhým krokom bude finalizácia indexu EÚ a šírenie informácií o ňom (o metódach, hodnotení krajín a interpretácii).

Ďalším nevyhnutným aspektom práce bude plánovanie pravidelnej aktualizácie indexu v budúcnosti, prostredníctvom identifikácie harmonizovaných zdrojov údajov a/alebo rozdielov v štatistikách.

Všetky zistenia a výsledky sa budú pravidelne prezentovať a poskytovať správnej rade inštitútu EIGE, Fóru odborníkov inštitútu EIGE a všetkým zúčastneným stranám ako je EP, Komisia a členské štáty.

Ukazovatele výsledkov: Do konca roka 2010 sa vytvorí rámec pre index: do konca roka 2011 sa prediskutujú metódy harmonizácie zdrojov údajov a informácie; do konca roka 2011 sa získajú prvé zistenia/vydajú prvé publikácie; v roku 2012 sa začne s pravidelným rozširovaním informácií.

2.4 HLAVNÁ OBLASŤ 4: ZVYŠOVANIE INFORMOVANOSTI, VYTVÁRANIE SIETÍ A KOMUNIKÁCIA

Výstup z tejto oblasti činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012):

Podpora európskej spoločnosti, partnerov v rámci siete a vybraných cieľových skupín a presadzovanie rovnosti žien a mužov

Zvyšovanie informovanosti sa zvyčajne zameriava nielen na šírenie výsledkov a správnej praxe, ale aj na zmenu prístupu spoločnosti, odstránenie rodových stereotypov a zviditeľňovanie rodových rozdielov. Tento proces je dlhodobý, časovo náročný a je problematickejší ho merať. Ďalší problém predstavujú aj kultúrne, kontextové a jazykové rozdiely medzi členskými štátmi.

Účinným nástrojom na zvyšovanie informovanosti a posilňovanie dialógu je aj vytváranie sietí. Cezhraničná spolupráca, vytváranie partnerstiev a rovnakých účelov a spájanie síl pri lobovaní sa tiež osvedčili ako dobré, účinné a úspešné stratégie.

V nariadení sa uvádza, že inštitút má v tejto oblasti tieto úlohy:

- šíri informácie o pozitívnych príkladoch nestereotypných úloh žien a mužov vo všetkých oblastiach života, predkladá svoje zistenia a iniciatívy s cieľom propagovať takéto úspechy a ďalej na nich budovať;
- s cieľom zvyšovať povedomie o rodovej rovnosti medzi občanmi EÚ organizuje s príslušnými zainteresovanými stranami konferencie, kampane a stretnutia na európskej úrovni a Komisii predkladá svoje zistenia a závery;

2.4.1 POČIATOČNÉ INFORMÁCIE O INŠTITÚTE PRE OBČANOV EÚ A ROZLIČNÉ CIEĽOVÉ SKUPINY

Výstup z činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012):

Občania EÚ informovaní o existencii a mandáte inštitútu

2.4.1.1 Vypracovanie komunikačnej stratégie

Na účely plánovania efektívneho prístupu začne inštitút v roku 2010 vypracovávať dlhodobú komunikačnú stratégiu týkajúcu sa zvyšovania informovanosti, vytvárania sietí a komunikačných činností externe voči všetkým zúčastneným stranám a používateľom a interne voči svojim zamestnancom.

V rámci tejto stratégie sa vytvorí niekoľko pilotných skupín a naplánuje sa spolupráca so zúčastnenými stranami na šírenie informácií. Hlavnú prioritu v rámci stratégie budú mať vzťahy s Európskym parlamentom a Európskou komisiou.

Vypracujú sa a budú sa používať rozličné spôsoby informovanosti, ako sú audiovizuálne médiá prostredníctvom internetu (štruktúry sociálnych sietí ako je prítomnosť na sociálnej sieti YouTube) a prehľadné dynamické webové stránky, ktoré budú prístupné pre občanov, odborníkov z oblasti rodovej rovnosti, študentov a žurnalistov. Na opakované použitie budú k dispozícii použiteľné materiály a tlačové balíčky, ktoré od samého začiatku prispievajú k vytvoreniu imidžu silnej značky.

Začne sa vyvíjať interná zložka stratégie. Zameria sa na pomoc zamestnancom inštitútu EIGE pri vykonávaní plánovaných činností, identifikácii zistení, ktoré je potrebné šíriť ďalej, pri formulovaní odkazu a výbere komunikačných kanálov.

Pre túto činnosť je ťažké stanoviť cieľové ukazovatele z dôvodu nedostatku základných údajov, takže je veľmi dôležité získať potrebné informácie pre budúce monitorovanie.

2.4.1.2 Európska súťaž o logo inštitútu EIGE

Na účely vytvorenia úspešnej identity inštitútu EIGE ako európskeho strediska pre rodovú rovnosť inštitút zorganizuje niekoľko úvodných podujatí na zvýšenie informovanosti. To inštitútu umožní vykonávať prácu prostredníctvom vytvorenia dlhodobého vzťahu s partnermi a širokou verejnosťou.

Prvým podujatím bude súťaž na výber oficiálneho loga inštitútu, ktorá sa uskutoční v členských štátoch. Nebude určená pre profesionálne dizajnérske spoločnosti, ale namiesto toho sa zameria na európskych občanov, najmä na umelcov, študentov a mladých ľudí. Bude otvorená pre všetkých, ktorých inšpirujú otázky rodovej rovnosti a budú chcieť prispieť k vytvoreniu identity inštitútu EIGE. Cieľom súťaže je zvýšiť záujem medzi účastníkov súťaže a širokej verejnosti o otázky rodovej rovnosti.

Začiatok súťaže je naplánovaný na začiatok roka 2010 a skončí sa na jar 2010. Autor víťazného loga bude pozvaný na slávnostné otvorenie inštitútu EIGE, na ktorom sa predstaví aj nové logo.

Inštitút sa bude snažiť zúčastňovať a zviditeľňovať na rozličných podujatiach organizovaných Európskou úniou, členskými štátmi a inými agentúrami.

Ukazovatele výsledkov: Do konca roka 2010 sa vypracuje komunikačná stratégia; počet spoločných podujatí členov siete; počet úspešných kampaní a podujatí; zvýšenie počtu používateľov webovej stránky; do tretieho štvrtého roka 2010 sa inštitucionalizuje logo inštitútu EIGE; tlačové správy o súťaži na logo vo všetkých členských štátoch.

2.4.2 PRÍPRAVA SPOĽAHLIVÝCH A KOMPLEXNÝCH INFORMÁCIÍ

Výstup z činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012): **Zúčastneným stranám a verejnosti sa poskytnú komplexné informácie o rodovej rovnosti a o práci inštitútu EIGE**

Vytvorenie webovej stránky inštitútu

V rámci efektívneho a všeobecného komunikačného výhľadu sa navrhne webová stránka inštitútu, ktorá bude uspokojovať záujmy a potreby osobitných skupín, zabezpečiť sa on-line prítomnosť médií a vytvoria sa formy chatu a diskusné fóra pre používateľov. V neskorších štádiách sa vytvoria modernejšie formy komunikácie, ako sú videosprávy a materiály pre rozličné MVO a/alebo konkrétne cieľové skupiny, a začne sa činnosť fór na výmenu názorov a diskusie o konkrétnych otázkach. Takisto je naplánované vytvorenie prepojenia na možné zdroje expertíz a výskumných prác o rodových otázkach, ako sú zdroje príslušných vnútroštátnych orgánov a výskumných centier na univerzitách. Na účely prispôsobenia návrhu webovej stránky a zabezpečenie, aby bola prehľadná a zrozumiteľná pre používateľov, bude komunikačný tím inštitútu EIGE pravidelne získavať spätnú väzbu od používateľov a bude robiť prieskum medzi používateľmi.

Ukazovatele výsledkov (2010 – 2012): Počet odberateľov elektronického informačného bulletinu do roku 2012; celkový ročný počet dokumentov stiahnutých z webovej stránky; celkový mesačný počet mesačných predplatiteľov RRS (Really Simple Syndication), t.j. formátu, ktorý sa používa na zverejňovanie aktuálnych informácií na iných webových stránkach; celkový ročný počet tlačových správ nahratých do sekcie správ; celkový ročný počet tlačových správ stiahnutých zo sekcie správ; prístup k on-line centru zdrojov do roka 2011.

2.4.3 PREKONANIE RODOVÝCH STEREOTYPOV

Výstup z činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012): **Európania podporia zmenu úloh mužov a žien a rodovej identity**

2.4.3.1 Zriadenie referenčných skupín

Práce v tejto oblasti budú zamerané na vytvorenie niekoľkých referenčných skupín na rozšírenie poznatkov inštitútu o vnímaní rodovej rovnosti.

Súčasťou tejto činnosti bude monitorovanie novinových článkov, tlačových správ atď. V strednodobom období sa vytvoria skupiny mienkotvorcov a vplyvných politikov na účely priblíženia sa k spoločnosti, na účely zmeny prístupu a na prekonanie rodových stereotypov.

Počas roku 2010 sa vytvorí skupina žurnalistov a expertov na média a komunikáciu s cieľom dosiahnuť účinnú prácu s médiami, ktorá bude v členských štátoch šíriť informácie a iniciovať diskusie o konkrétnych otázkach. Táto skupina expertov na tlač a média sa stretne na žiadosť inštitútu EIGE (v roku 2010) a prediskutuje význam rodovej rovnosti pre spoločnosť a pre média. Skupina bude poskytovať poradenstvo, ako základ výskumu, ktorý inštitút neskôr zahrnie do svojich externých i interných komunikačných činností. Pracovná skupina bude okrem

toho pomáhať inštitútu EIGE a jeho komunikačnému tímu so šírením informácií a pri iniciovaní diskusií v členských štátoch o vybraných otázkach.

V neskorších štádiách inštitút EIGE vytvorí skupinu mužov na presadzovanie rovnosti mužov a žien s cieľom dosiahnuť ďalší pokrok v prácach zameraných na boj s rodovými stereotypmi. Skupina vypracuje informácie a materiály o vzore úlohy otca, zamestnanca s netradičnou kariérou alebo niekoho, kto porušuje normy a stereotypy a môže mať vplyv na ostatných členov spoločnosti. Materiály, ktoré vypracuje skupina, sa použijú počas nasledujúcich kampaní a podujatí.

Počas realizácie strednodobého programu sa na podporu kladného obrazu žien vytvorí ďalšia referenčná skupina, a to skupina žien vo vedúcom postavení, ako sú napríklad ženy vo vedúcich pozíciách inštitúcií EÚ a vnútroštátnych inštitúciách alebo úspešné odborníčky alebo dobrovoľníčky a aktivistky. Príbehy a profily úspešných žien vo vedúcom postavení sa uverejnia v rozličných materiáloch a na webovej stránke a tieto ženy budú pozývané na rozličné podujatia.

2.4.3.2 ZAMERANIE NA MLADÝCH ĽUDÍ

Časť práce inštitútu EIGE v oblasti zvyšovania informovanosti bude spočívať v činnosti v rámci celej EÚ zameranej na identifikáciu a prekonávanie celého radu rodových stereotypov. Na prvé strednodobé obdobie sa vyberie jedna cieľová skupina, konkrétne mladí ľudia, berúc do úvahy komplexnosť úlohy, najmä pokiaľ ide o kultúrne, sociálne a náboženské rozdiely, ktoré v Európe existujú. Na dosiahnutie udržateľnej zmeny a na umožnenie porovnávania rozdielov medzi európskymi krajinami sa v roku 2010 uskutoční úvodná štúdia kultúrnych a sociálnych noriem a zvykov, ktoré rozhodujú o úlohách žien a mužov v spoločnosti, najmä na tému mladí muži a mladí otcovia v spoločnosti. V štúdii sa zdôraznia negatívne vplyvy rodových stereotypov v jednotlivých členských štátoch Európskej únie a na základe správnych postupov prispôbených rozdielnym realitám sa navrhnu konkrétne vhodné opatrenia na prekonanie týchto stereotypov. Štúdia sa zameria najprv na niekoľko krajín a postupne sa rozšíri o ďalšie členské štáty.

Na jar 2010 sa vytvorí pracovná skupina na pomoc pri plánovaní a monitorovaní práce.

Táto činnosť sa začne v menšom meradle výberom skupiny mladých osôb, ktoré budú neskôr pôsobiť ako budúci rodoví atašé, v dvoch pilotných krajinách na úvodné skúšobné obdobie. Účastníci prispievajú k zberu informácií o normách a zvykoch v spoločnosti v súvislosti s úlohami žien a mužov prostredníctvom pohovorov a/alebo získavania kvantitatívnej spätnej väzby vo svojom prostredí.

V polovici roku sa zorganizujú stretnutia na získanie spätnej väzby, aby si skupiny porovnali svoje zistenia. Koncom každého roku inštitút EIGE zorganizuje konferenciu, na ktorej bude prezentovať zistenia, prípady a príbehy, ako aj návrhy možných zmien. Na stretnutie so zástupcami mladej generácie budú pozvané známe osobnosti (mienkotvorcovia) a žurnalisti, ktorí ich oboznámia so svojimi názormi.

Na základe pozorovaní a zistení inštitút EIGE zostaví informácie a prípadové štúdie, ktoré uverejní v brožúrke, na videách a v on-line publikáciách zameraných na mladých používateľov webovej stránky. Tento materiál sa použije aj ako referenčný manuál na odbornú prípravu vo všetkých úradných jazykoch členských štátov, ktorý bude dôkladne prispôbený jednotlivým cieľovým skupinám, najmä mladým ľuďom v multikultúrnom prostredí.

Táto činnosť bude pokračovať rozšírením počtu účastníckych členských štátov a účasťou rodových atašé z pilotných krajín na informačných a vzdelávacích podujatiach.

Ukazovatele výsledkov: Do konca druhého štvrťroka 2010 sa zriadi pracovná skupina novinárov a expertov na médiá a komunikáciu; do polovice roku 2012 budú fungovať prvé dve alebo tri referenčné skupiny; do tretieho štvrťroka 2010 sa začne štúdia o kultúrnych a sociálnych normách a zvykoch; do konca roku 2011 a 2012 sa uskutočnia štúdia o ďalších členských štátoch; do tretieho štvrťroka 2010 sa stretnú prvé pilotné skupiny; do konca roka 2012 sa zvýši počet zúčastnených krajín na 6; do konca roka 2011 sa uverejnia prvé publikácie

a ďalšie produkty o stereotypoch; zorganizujú sa 3 konferencie; do konca roka 2011 sa začne so šírením informácií.

2.5. Hlavná oblasť 5: Dialóg a partnerstvo

V Európe dochádza k duplicite veľkej časti prác v oblasti rodovej rovnosti, veľa iniciatív zostáva nepovšimnutých, inovatívne prístupy sa nevyužívajú, sľubné metódy a výskumné zistenia sa nešíria a nepodporujú, pretože neexistuje žiadny mechanizmus na koordináciu, centralizáciu a prezentáciu informácií všetkým zúčastneným stranám.

Od inštitútu sa očakáva, že zapojí všetky potenciálne zúčastnené strany a partnerov a vytvorí platformu na výmenu skúseností a na podporu a presadzovanie úsilia na dosiahnutie rodovej rovnosti.

V súlade s nariadením, inštitút:

- *rozvíja dialóg a spoluprácu s mimovládnyimi organizáciami a organizáciami, ktoré sa zaoberajú rovnakými príležitosťami, univerzitami a odborníkmi, výskumnými strediskami, sociálnymi partnermi a príbuznými subjektmi, ktoré sa aktívne usilujú dosiahnuť rovnosť na vnútroštátnej a európskej úrovni a v tretích krajinách;*
- *V záujme účinnosti je vhodné, aby inštitút s týmito subjektmi a odborníkmi v členských štátoch zriadil a koordinoval elektronickú európsku sieť pre rodovú rovnosť.*

Táto činnosť sa zameria na zriadenie fungujúcej spolupráce s jednotlivými zúčastnenými stranami na rozličných úrovniach.

2.5.1 Vytvorenie európskej siete rodovej rovnosti

Výstup z činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012): Vytvorenie siete na výmenu spôsobilosti a skúseností

Ako sa uvádza v nariadení, inštitút:

- *zriadi a koordinuje európsku sieť pre rodovú rovnosť, do ktorej sú zapojené strediská, orgány, organizácie a odborníci, ktorí sa zaoberajú rodovou rovnosťou a uplatňovaním rodového hľadiska, s cieľom podporiť a povzbudiť výskum, optimalizovať využívanie dostupných zdrojov a napomáhať pri výmene a šírení informácií;*

Opatrenia v tejto oblasti zahŕňajú uskutočnenie štúdie realizovateľnosti efektívnych typov elektronickej siete, na základe ktorej sa navrhnu spôsoby vytvárania sietí.

Do konca júna 2011 sa zriadi pracovná skupina pre užitočnú a efektívnu sieť, ktorá bude odrážať záujmy a poznatky existujúcich sietí a MVO. Pracovná skupina bude pomáhať inštitútu EIGE pri definovaní kontaktov a kanálov na nadviazanie kontaktov s príslušnými organizáciami a orgánmi a spôsobov zberu a zhromažďovania poznatkov. Identifikuje sa pridaná hodnota členstva v takejto sieti a navrhnu sa nové formy využitia.

Súčasťou práce budú metódy využívania siete a jej partnerov na účely účinného šírenia užitočných informácií.

Ukazovatele výsledkov: Do konca tretieho štvrťroka 2010 sa začne štúdiá realizovateľnosti efektívnych typov elektronickej siete; do konca štvrtého štvrťroka 2010 sa uskutoční prvá inventarizácia potenciálnych členov siete; do konca druhého štvrťroka 2011 sa ukončia úlohy a pravidlá prevádzky siete; do konca tretieho štvrťroka 2010 sa vytvorí základný rámec nástrojov IT pre elektronicкую sieť; do konca roka 2011 začne fungovať platforma IT pre výmenu skúseností.

2.5.2 ZÚČASTNENÉ STRANY A PARTNERI

Výstup z činnosti alebo dlhodobý výsledok oblasti činnosti (na obdobie 2010 – 2012): **Vytvorenie pevného partnerstva v Európe**

Inštitút nadviaže kontakty s hlavnými zúčastnenými stranami na účely začatia budúceho dialógu a nadviazania vzťahov v rámci siete. Inštitút EIGE vytvorí do konca roka 2010 pracovnú skupinu na účely efektívneho zhromažďovania poznatkov a presadzovania rovnosti žien a mužov.

Dohodne sa spolupráca, možné spoločné akcie, podujatia a ostatné aktivity i) s novým Európskym parlamentom a jeho príslušnými výbormi, ii) Európskou komisiou, najmä s materským GR EMPL, iii) členskými štátmi a príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, iv) univerzitami a výskumnými strediskami; v) regionálnymi a miestnymi orgánmi členských štátov a tretích krajín, vi) MVO pôsobiace v oblasti rodovej rovnosti a ženskými MVO, vii) sociálnymi partnermi, viii) príslušnými agentúrami EÚ, ix) medzinárodnými organizáciami zaoberajúcimi sa problematikou rodovej rovnosti, x) všetkými ostatnými zúčastnenými stranami. Rozhodne sa aj o spôsoboch spolupráce a výmene osvedčených postupov s ostatnými agentúrami EÚ.

Na účely pravidelného informovania a šírenia dôležitých informácií inštitút EIGE vypracuje elektronický spravodajský bulletin a rozošle ho všetkým svojim zúčastneným stranám a partnerom. Spravodajský bulletin sa navrhne do konca roka 2010 a v strednodobom období sa začne uverejňovať pravidelne.

Ukazovatele výsledkov: Do konca tretieho štvrťroka 2010 sa zriadi pracovná skupina pre koordináciu zúčastnených strán; budú sa organizovať pravidelné semináre s Výborom pre práva žien a rodovú rovnosť; do konca roka 2011 sa podpíše memorandum o porozumení alebo sa nadviažu iné formy spolupráce aspoň s piatimi kľúčovými organizáciami; v roku 2010 sa začnú práce na elektronickej spravodajskom bulletine pre partnerov a zúčastnené strany.

3 MONITOROVANIE A HODNOTENIE

Monitorovanie poskytuje informácie o stave politiky alebo programu v určitom čase (a po určitom čase) vo vzťahu k príslušným cieľom a výsledkom. Je súčasťou procesu realizácie a budú ho robiť zamestnanci a účastníci plánovaných činností.

Hodnotenie poskytuje širší pohľad a v rámci neho sa kontroluje pokrok dosiahnutý pri plnení cieľa, alebo či sa dosiahol predpokladaný výsledok, alebo či existujú nejaké vysvetlenia zmien, ktoré sa ukážu v rámci systému monitorovania.

3.1 MONITOROVANIE PLNENIA

Na základe prístupu monitorovania na základe výsledkov bude inštitút zbierať a analyzovať informácie o pokroku dosiahnutom pri plnení pracovného programu a porovnávať skutočné výsledky na úrovni výstupov s očakávanými výsledkami a cieľmi, aby sa mohol merať dosiahnutý pokrok. Na tento účel bude potrebné zbierať referenčné údaje a informácie od samého začiatku práce inštitútu. Vypracujú sa ukazovatele a ciele,

ktoré sa budú predkladať vedeniu a hlavným zúčastneným stranám ako ukazovatele rozsahu dosiahnutého pokroku a plnenia cieľov a vývoja pri využívaní zdrojov. Ako sa uvádza v pracovnom programe, v niektorých oblastiach, ako je zlepšovanie informovanosti a komunikácie, bude potrebný dobrý súbor referenčných údajov, aby bolo možné sledovať predpokladané zmeny.

Monitorovanie sa využije na kontrolu, či zdroje, ktoré sú k dispozícii na tieto činnosti, povedú k očakávaným výstupom a výsledkom, k úprave ukazovateľov plnenia a k nahlasovaniu všetkých prípadných ťažkostí alebo problémov.

Každý tím vypracuje systém monitorovania na základe výsledkov a dva útvary zlúčia tieto systémy do jedného plánu, ktorý sa použije na účely štandardov vnútornej kontroly.

Bude sa sledovať spätná väzba od používateľov a zúčastnených strán s cieľom kontrolovať relevantnosť činnosti a opatrení inštitútu pre vybrané cieľové skupiny alebo kontrolné skupiny.

3.2 VÝROČNÁ SPRÁVA

Do konca každého roku inštitút EIGE pripraví výročnú správu, v ktorej uvedie okamžité výsledky (na úrovni výstupov) dosiahnuté počas roku. Výsledky sa budú posudzovať na základe očakávaných výstupov a merať za pomoci definovaných ukazovateľov. Výročná správa sa predloží správnej rade na schválenie ešte predtým, ako sa predloží príslušným orgánom.

3.3 Hodnotenie

Hodnotenie na základe výsledkov je hodnotenie plánovanej, prebiehajúcej alebo ukončenej činnosti s cieľom určiť relevantnosť, efektívnosť, účinnosť, vplyv a trvalú udržateľnosť. V rámci analýzy hodnotenia prečo boli alebo neboli výsledky dosiahnuté sa preskúmajú procesy realizácie, preskúmajú sa neplánované výsledky, získajú sa ponaučenia, vyzdvihnú sa úspechy a ponúknu sa odporúčania na zlepšenie.

Podľa nariadenia:

Do 18. januára 2010 objedná inštitút nezávislé externé hodnotenie svojich výsledkov na základe podmienok vydaných správnu radou po dohode s Komisiou. Hodnotenie posúdi vplyv inštitútu na presadzovanie rodovej rovnosti a obsahuje analýzu účinkov súčinnosti. Osobitne sa venuje možnosti potreby upraviť alebo rozšíriť úlohy inštitútu vrátane finančných dôsledkov akejkoľvek takej úpravy alebo rozšírenia úloh. Toto hodnotenie tiež preskúma primeranosť riadiacej štruktúry v rámci vykonávania úloh inštitútu. Hodnotenie zohľadní názory zúčastnených strán na úrovni Spoločenstva a na vnútroštátnej úrovni.

Vzhľadom na oneskorené začatie činností a neexistenciu základných referenčných informácií na vytvorenie ukazovateľov a cieľov sa prijalo rozhodnutie o zadaní vypracovania hodnotenia ex ante do konca druhého štvrťroka 2010 a príbežného hodnotenia v roku 2012.